

## Proszę najpierw przeczytać następujące instrukcje bezpieczeństwa!



Nieprzestrzeganie podanych instrukcji bezpieczeństwa może być przyczyną poważnych szkód osobowych i rzeczowych.

- Proszę starannie przeczytać te wskazówki.

- Napęd bramy oczywiście został zaprojektowany i sprawdzony tak, aby zapewnić bezpieczną obsługę; można ją jednak zagwarantować tylko wówczas, gdy przy instalacji i obsłudze będą dokładnie przestrzegane instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku.



Te symbole oznaczające „OSTRZEŻENIE” znajdują się przed wskazówkami, które pomogą uniknąć szkód osobowych lub rzeczowych. Proszę starannie przeczytać te wskazówki.



Brama musi być wyważona. Bramy unieruchomione lub zakleszczone nie mogą być poruszane przy pomocy napędu bram garażowych, lecz muszą być naprawione. Bramy garażowe, sprężyny bram, kable, podkładki, uchwyty i szyny są wówczas pod bardzo dużym napięciem, co może być przyczyną poważnych obrażeń. Proszę nie podejmować prób złuzowania bramy, jej poruszenia lub wyprostowania, lecz zwrócić się do swojego serwisu.



Jeżeli siła działająca na krawędź zamykającej się bramy przekracza 400 N (40 kg), musi być zainstalowana zapora świetlna The Protector System™. Przy przeciążeniu dochodzi do utrudnień cofania bezpieczeństwa lub do uszkodzenia bramy garażowej. Dla bezpieczeństwa obok konsoli ściennej umieścić na stałe ostrzeżenie.



Przy instalacji lub konserwacji napędu bramy nie wolno nosić biżuterii, zegarków czy też luźnego ubrania.



Aby nie dochodziło do uszkodzeń bramy garażowej, należy przed instalacją napędu odblokować lub zdemontować wszystkie istniejące zamki bramy garażowej.



Aby uniknąć poważnych obrażeń powodowanych przez nawinięcie, przed instalacją napędu bramy należy zdemontować wszystkie liny i łańcuchy podłączone do bramy.



Oświetloną konsolę ścienną (lub inne dodatkowe przyciski) umieścić na wysokości co najmniej 1,5 m, poza zasięgiem dzieci, w miejscu będącym w zasięgu bramy garażowej. Nie pozwalać dzieciom, by używały tych przycisków i sterowania radiowego, ponieważ nieprawidłowe użycie napędu bramy garażowej może być przyczyną poważnych obrażeń przy nagłym zamknięciu bramy garażowej.



Podczas instalacji podłączenia elektrycznego należy przestrzegać obowiązujących miejscowych przepisów budowlanych i elektrotechnicznych. Urządzenie to spełnia wymagania klasy ochrony 2 i nie wymaga uziemienia.



Napęd bramy garażowej uruchamiać tylko wówczas, gdy brama garażowa jest w całości w polu widzenia, nie ma tam żadnych przeszkód i napęd jest prawidłowo ustawiony. Nikt nie może wchodzić do garażu ani z niego wychodzić w czasie, gdy brama porusza się do góry lub w dół. Dzieci nie powinny bawić się w pobliżu bramy garażowej w trakcie pracy napędu.



Aby uniknąć szkód w przypadku szczególnie lekkich bram (np. bramy z włókien szklanych, aluminiowe lub stalowe) należy zamontować odpowiednie wzmocnienie (por. str. 4). W tym celu proszę zwrócić się do producenta bramy.



Odblokowanie awaryjne może być używane tylko w celu wyłączenia sań jezdnych, w miarę możliwości wówczas, gdy brama jest zamknięta. Czerwonego uchwyty nie wolno używać do podnoszenia lub do opuszczania bramy.



Automatyczne cofanie bezpieczeństwa musi być poddane sprawdzeniu. Przy kontakcie ze znajdującą się na podłożu przeszkodą o wysokości 40mm brama garażowa MUSI się cofnąć. Nieprawidłowe ustawienie napędu bramy może być przyczyną poważnych obrażeń ciała powodowanych przez zamykającą się bramę. Test powtarzać raz w miesiącu i w razie potrzeby dokonać odpowiednich zmian.



Przed wykonaniem dowolnych napraw lub przez zdjęciem pokryw należy odłączyć zasilanie elektryczne napędu bramy garażowej.



Urządzenie to nie może być instalowane w pomieszczeniach wilgotnych lub mokrych.

Produkt ten ma specjalny kabel zasilający. W razie uszkodzenia kabel ten musi być wymieniony na kabel tego samego typu. Taki kabel zasilający jest dostępny u Państwa sprzedawcy, z pewnością chętnie go Państwu podłączy.



Podczas pracy brama nie może w żadnym wypadku blokować dróg publicznych.

## WSTĘP

### Symbole bezpieczeństwa i słowa informujące

Ten napęd bramy został zaprojektowany i przetestowany tak, aby zagwarantowane były najwyższe wymagania bezpieczeństwa, jeżeli instalacja, eksploatacja, konserwacja i kontrola odbywają się przy dokładnym PRZESTRZEGANIU ZAWARTYCH W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI przepisów.



**Ostrzeżenie**

**Mechaniczne**



**Ostrzeżenie**

**Elektryczne**

**Uwaga**

Ostrzeżenie mechaniczne, elektryczne: Te symbole bezpieczeństwa i słowa kluczowe zawarte w treści instrukcji wskazują, że zachodzi możliwość odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci, jeżeli instrukcje te nie będą przestrzegane. Zagrożenia powodowane są przez cechy mechaniczne lub przez możliwość porażenia elektrycznego. Należy dokładnie przeczytać te ostrzeżenia.

To słowo informacyjne zawarte w treści instrukcji wskazuje, że możliwe są uszkodzenia bramy lub napędu, jeżeli te instrukcje bezpieczeństwa nie będą przestrzegane. Należy dokładnie przeczytać także te instrukcje.

# Spis treści

## Wstęp

Symbole bezpieczeństwa i słowa informujące  
Planowanie  
Przygotowanie bramy  
Narzędzia  
Specyfikacje  
Zawartość opakowania  
Wyposażenie instalacyjne

## Montaż

Mocowanie kołnierza luźnego  
Mocowanie łożyska montażowego na zespole silnikowym

## Instalacja

Instrukcje bezpieczeństwa dla instalacji  
Pozycjonowanie napędu  
Mocowanie odblokowania awaryjnego (lina i uchwyt)  
Montaż elektrycznego zamka drzwi  
Mocowanie przełącznika z liną zwisającą (konieczne)  
Wymagania elektryczne  
Montaż ściennego przycisku radiowego  
Przyłącza dodatkowe  
Montowanie baterii "Ever charge" (nie wchodzi w zakres dostawy)  
Montaż systemu Protector (zabezpieczająca zaporą świetlną)

## Regulacja

Programowanie pozycji końcowych  
Ustawianie siły  
Test urządzenia kontrolnego naprężenia kabli  
Test elektrycznego zamka drzwi  
Test zabezpieczającego systemu zmiany kierunku ruchu  
Test systemu Protector  
Ręczne otwieranie bramy

## Praca

Instrukcje bezpieczeństwa dla eksploatacji  
Użytkowanie napędu bramy garażowej  
Pielęgnacja napędu bramy garażowej  
Korzystanie z nadajnika ręcznego  
Tabela diagnostyczna  
Wymiana baterii

## Programowanie

Dodawanie lub ponowne programowanie nadajnika ręcznego  
Kasowanie wszystkich kodów zawartych w pamięci  
Programowanie radiowych zamków kodowych  
Usuwanie błędów

## Części zamienne

Części do instalacji  
Części do montażu zespołu silnikowego

## Dane techniczne

## Gwarancja

# PLANOWANIE 1 2

Na miejscu instalacji należy sprawdzić, czy spełnione są wszystkie wymagania co do montażu. Może wystąpić konieczność użycia dodatkowych materiałów.

Sięgnięcie do tej strony podczas instalacji może okazać się pomocne. Ze względu na szczególne warunki montażu w trakcie niektórych prac mogą być potrzebne materiały lub drobne części, które nie wchodzą w zakres dostawy.

### Ten napęd jest kompatybilny z:

- Bramami posiadającymi oś lub sprężyny i nie wyższymi niż 4,2m.
- Bębniami zwijającymi 80mm – 138mm, NIE UŻYWAĆ w przypadku stożkowych bębnow zwijających ponad 138mm
- Bramami łożyskowanymi u góry i standardowymi bramami sekcyjnymi do wysokości 4,2m
- Bramami do szerokości 5,5m
- Bramami do 16m<sub>l</sub> Tylko osie 25mm
- Sprawdzić przewidywane miejsce instalacji. Napęd może być zamontowany na bramie po lewej lub prawej stronie. Należy wybrać stronę, która spełnia podane poniżej wymagania.
- Wymagane jest co najmniej 64mm miejsca pomiędzy ścianą a osią
- Wymagane jest co najmniej 76mm miejsca pomiędzy stropem a środkiem osi
- Wymagane jest co najmniej 203mm miejsca pomiędzy ścianą boczną a końcem osi.
- Oś musi mieć możliwość wysuwania się co najmniej 25 - 100mm obok płyty łożyskowej
- Konieczne jest gniazdo wtykowe w odległości do 1m. W przeciwnym razie należy zlecić wykonanie odpowiednich prac przez zakład elektrotechniczny.
- Ze względu na uwarunkowania budowlane może wynikać konieczność użycia do instalacji zapory świetlnej dodatkowych kątowników lub konstrukcji drewnianych.
- Bateria CM475 „Ever Charge“ jest zalecana jako konieczna, jeżeli nie ma drzwi prowadzących do wnętrza budynku, ponieważ napędu tego nie można odblokować przy pomocy zewnętrznego mechanizmu odblokowującego.
- Szczelina między dolną krawędzią bramy a podłożem nie może być większa niż 6mm, ponieważ w przeciwnym razie zaporą świetlną może pracować w sposób niewłaściwy.
- Nie używać z odwracanymi bębniami zwijającymi (patrz rysunek 2)
- Do instalacji niezbędne są klucze imbusowe CALOWE

**Wskazówka:** Przy opuszczaniu lub podnoszeniu bramy obserwować oś dokładnie. Ważne jest, aby miała ona tylko niewielki luz do góry, do dołu, w lewo lub prawo. Jeżeli luz ten nie zostanie zlikwidowany, to będzie to miało duży wpływ na żywotność napędu.

## Specyfikacje:

|                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| <b>Napięcie:</b>               | 230-240 ~ V 50Hz |
| <b>Prąd:</b>                   | 145 Wat          |
| <b>Obciążenie znamionowe:</b>  | 10Nm             |
| <b>Siła max:</b>               | 40Nm             |
| <b>Max wysokość bramy:</b>     | 4,2m             |
| <b>Max szerokość bramy:</b>    | 5,5m             |
| <b>Max powierzchnia bramy:</b> | 16m <sub>l</sub> |

## Przygotowanie bramy 3

### Zanim zaczniesz:

- Usunąć zamki
- Usunąć wszystkie linki, które są połączone z bramą
- **Przeprowadzić następujący test** w celu stwierdzenia, że brama jest wyważona i że nie zacina się podczas ruchu ani się nie przegina.
  1. Bramę, jak to zostało pokazane, unieść mniej więcej do połowy. Jeżeli jest wyważona, powinna pozostać w tej pozycji, przytrzymywana tylko przez swoje sprężyny.
  2. Podnieść i opuścić bramę w celu stwierdzenia ewentualnych zatrzymań lub przegięć.

### JEŻELI BRAMA SIĘ GNIE, ZATRZYMUJE SIĘ PODCZAS RUCHU LUB NIE JEST WYWAŻONA, NALEŻY WEZWAĆ SPECJALISTĘ.

3. Sprawdzić naprężenie kabli po obu stronach bramy. Naprężenie kabli powinno być takie samo dla całego ruchu bramy.

## Wymagane narzędzia 4

Podczas montażu, instalacji i regulacji potrzebne są pokazane narzędzia.

### Ostrzeżenie

- Urządzenie to nie może być używane przez dzieci lub nieupoważnione osoby.
- Dzieci nie mogą bawić się napędem ani też jego sterowaniem zdalnym.

## Zawartość opakowania 5

Napęd zapakowany jest w karton zawierający silnik oraz pokazane na rysunku części. Proszę pamiętać, że wyposażenie zależne jest od zakupionego modelu. W razie braku elementów należy ostrożnie sprawdzić materiał opakowania.

## Dołączone do dostawy drobne elementy 6

### Drobne elementy do instalacji

- Śruba z łbem sześciokątnym 14-10x1-7/8" (4x)
- Śruba 6x1" (2x)
- Śruba z łbem sześciokątnym 6x1-1/4" (2x)
- Pilot zatrzasku 1/4" -20x1/2" (2x)
- Śruba z łbem płaskim 8x1" (2x)
- Śruba z łbem sześciokątnym 10-32 (2x)
- Wkręt samogwintujący 10-32 (2x)
- Kołek (2x)
- Kołek (wkręcany) (2x)
- Uchwyt do odblokowania (1x)
- Linka do odblokowania (1x)
- Obejmy przybijane (20x)
- Szablon wiercenia dla zamka elektrycznego

## Etap montażu 1 7 8

Kołnierz luźny umocować na zespole silnikowym

**Aby podczas instalacji nie pojawiały się trudności, napęd włączyć dopiero gdy instrukcja tego wymaga.**

- Złuzować śruby kołnierza luźnego
- Kołnierz luźny umocować na zespole silnikowym albo po prawej albo po lewej. Upewnić się, że kołnierz luźny jest całkowicie osadzony na osi silnika aż do zatrzymania.
- Kołnierz tak ustawić, aby śruby były skierowane do góry (dostępne po umocowaniu na osi).
- Śruby kołnierza po obu stronach równomiernie dokręcić, aby kołnierz zabezpieczyć na zespole silnikowym (moment obrotowy 16Nm - 19 Nm) 8

**Wskazówka:** W większości przypadków instalacji śruby powinny być skierowane do góry, tak aby były łatwo dostępne. Śruby dokręcić dopiero wtedy, gdy jest to wymagane.

## Etap montażu 2 9

Mocowanie łożyska montażowego na zespole silnikowym

- Przy pomocy dołączonych wkrętów samogwintujących łożysko montażowe luźno umieścić stroną przeciętą na zespole silnikowym po tej samej stronie, po której znajduje się kołnierz.
- Do instalacji niezbędne są klucze imbusowe CALOWE

**Wskazówka:** Nie dokręcać mocno, aż będzie to wymagane. Rysunek pokazuje montaż po lewej.

### Alternatywny zestaw montażowy (480LM nie wchodzi w zakres)

Zestaw ten umożliwi montaż LM3800A poniżej osi, jeżeli nie jest ona okrągła lub miejsce montażu normalnie stosowane do tego celu nie jest dostępne.

### Ostrzeżenie

Aby nie dochodziło do możliwych poważnych obrażeń lub śmierci, kołnierz musi być prawidłowo przykręcony. Brama ze względu na zsunięty kołnierz nie może zmieniać kierunku ruchu lub pozycje końcowe mogą być tracone.

## Ważne instrukcje dotyczące instalacji

### Ostrzeżenie

#### Aby nie dochodziło do poważnych obrażeń lub śmierci:

1. Należy przeczytać i przestrzegać wszystkie instrukcje instalacyjne i ostrzeżenia
2. Napęd bramy instalować wyłącznie na prawidłowo wyważonych i przesmarowanych bramach. Niewyważona brama w sytuacji awaryjnej może nie zmieniać kierunku ruchu i tym samym może być przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci.
3. Wszystkie naprawy kabli, sprężyn lub innych części muszą być wykonane przed instalacją przez przeszkolony personel specjalizujący się w bramach.
4. Odłączyć wszystkie zamki i usunąć wszystkie linki, które są połączone z bramą, zanim napęd bramy zostanie zainstalowany lub uruchomiony. Dzięki temu unika się zagrożenia powodowanego przez uchwycenie/nawinięcie.
5. Uchwytu odblokowania awaryjnego nie umieszczać wyżej niż 1,8m.
6. Napędu NIGDY nie podłączać do zasilania elektrycznego zanim instrukcja nie będzie tego wymagała.
7. Podczas instalacji lub konserwacji nie nosić zegarków, pierścionków czy też luźnego ubrania. Mogą one zaczepić się za bramę lub mechanizm napędowy.
8. Przełącznik ścienny zainstalować:
  - w zasięgu bramy
  - w miejscu niedostępnym dla dzieci na wysokości 1,5m
  - poza zasięgiem ruchomych części bramy
9. Naklejkę z ostrzeżeniami o możliwości zgniecenia umieścić na ścianie obok przełącznika ściennego.
10. Naklejkę z instrukcjami odblokowania / testem zabezpieczającej zmiany kierunku ruchu umieścić w miejscu dobrze widocznym na stronie wewnętrznej bramy.
11. Z chwilą zakończenia instalacji sprawdzić zabezpieczający system zmiany kierunku ruchu. Brama przy kontakcie z leżącym na ziemi obiektem o wysokości 50mm MUSI natychmiast zmienić kierunek ruchu.

### Etap montażu 1 10 11

#### Pozycjonowanie napędu

**Wskazówka:** Odnosnie do dodatkowych opcji dla zawieszenia informacje podano na stronie Wyposażenie.

1. Bramę całkowicie zamknąć
2. Napęd z kołnierzem nasunąć całkowicie na koniec osi. Upewnić się, że kołnierz nie dotyka płyty łożyskowej. Sprawdzić, czy łożysko montażowe może być umieszczone na solidnej powierzchni takiej jak drewno, beton lub na dźwigarze. Ręką dokręcić śruby kołnierza, aby możliwe było prawidłowe ustawienie napędu. Zaznaczyć otwory łożyskowania. Może być konieczne skrócenie osi jeżeli jest ona zbyt długa lub uszkodzona.
3. Złuzować śruby kołnierza i ponownie ściągnąć napęd. W zaznaczonych miejscach nawiercić otwory 5mm. W razie konieczności 11 wiercić przez płytę stalową.
4. Ponownie założyć napęd nakładając napęd na oś aż do ustawienia łożyska w stosunku do nawierceń. Umieszczone na osi śruby kołnierza dobrze dokręcić z momentem obrotowym 16Nm - 19Nm. Dobrze dokręcić śruby oporowe, nie uszkodzając przy tym zespołu silnikowego.
5. Przy pomocy śrub 14-10x1-7/8" dobrze dokręcić łożysko. Dokręcić wszystkie śruby montażowe.

**Wskazówka:** Zespół silnikowy nie musi być wyrównany w stosunku do ściany.

### Etap montażu 2 12

#### Zakładanie odblokowania awaryjnego (linka i uchwyt)

- Koniec linki przepleść przez górny otwór uchwytu tak, aby napis "Notice" był dobrze czytelny. Około 25mm przed końcem linki zawiązać węzeł, aby nie wysliznęła się z uchwytu.
- Drugi koniec linki przepleść przez otwór w kablu odblokowania awaryjnego.
- Długość linki tak dobrać, aby uchwyt znajdował się nie wyżej niż 1,8m nad podłożem. Zawiązać drugi węzeł dla zabezpieczenia linki na kablu.

**Wskazówka:** Jeżeli linka musi być przecięta, zakleić ją na gorąco przy użyciu zapalniczki lub zapalek, aby się nie strzępiła.

### Etap montażu 3 13 14 15

#### Montaż elektrycznego zamka bramy

**Zamek nie pozwala na ręczne podniesienie zamkniętej bramy.**

1. Należy wybrać rolkę bramy powyżej której ma być zamontowany zamek. Zwracać uwagę na odległość. W miarę możliwości wybrać rolkę bramy po stronie silnika. Druga rolka nad podłogą jest idealna w większości przypadków.
2. Upewnić się, że powierzchnia szyny bramy jest czysta i szablon wiercenie umieścić dolnym końcem nieco powyżej 13 najwyższego punktu rolki.
3. Wywiercić otwory zgodnie z oznakowaniem na szablonie. 13
4. Elektryczny zamek bramy przy pomocy dołączonych śrub 14 dobrze przykręcić po stronie zewnętrznej szyny bramy. 14
5. Przewód dzwonka przeprowadzić do zespołu silnikowego. Przy pomocy obejm przybijanych zabezpieczyć przewód w kilku miejscach.
6. Wtyczkę dołączyć do silnika. 15

**Wskazówka:** Zamek musi być zainstalowany w promieniu 3m od silnika.

### Ostrzeżenie

Aby nie dochodziło do możliwych poważnych obrażeń lub śmierci:

- MUSZA być stosowane kołki do betonu, jeżeli łożysko jest montowane w murze.
- Jeżeli brama gnie się, zatrzymuje się podczas ruchu lub nie jest wyważona, proszę prace zlecać wyłącznie specjalistom w zakresie bram. Niewyważona brama może nie zmieniać kierunku ruchu w razie konieczności.
- Nigdy nie podejmować prób luzowania, przemieszczania lub zmiany ustawienia sprężyn bramy, kabli, rolek lin, łożysk lub drobnych elementów. Wszystkie te elementy konstrukcyjne są pod bardzo dużym napięciem.
- Napęd MUSI być zamontowany pod prawidłowym kątem do sprężyny obrotu, aby nie powodować przedwczesnego zużycia kołnierza.

## Ostrzeżenie

Aby nie dochodziło do możliwych poważnych obrażeń lub śmierci powodowanych przez spadającą bramę:

- Odblokowanie awaryjne uruchamiać tylko wówczas, gdy brama jest zamknięta. Słabe lub uszkodzone sprężyny, a także niewyważona brama, mogą spowodować szybki i nieoczekiwany spadek otworzonej bramy.
- NIGDY nie uruchamiać odblokowania awaryjnego, jeżeli w zasięgu bramy znajdują się ludzie lub przeszkody.

## Etap montażu 4 16 17 18 19

**Zakładanie przełącznika z liną zwisającą (konieczne)**  
Ten napęd jest standardowo dostarczany z przełącznikiem z liną zwisającą.

Urządzenie służy do kontroli kabli pod kątem wystąpienia dowolnego poślizgu/zwisu i w razie zwiększonego poślizgu/zwisu zmienia kierunek ruchu bramy. Zapobiega to telefonom do pomocy hotline.

Przełącznik z liną zwisającą MUSI być podłączony i prawidłowo zamontowany zanim napęd zostanie uruchomiony w kierunku do dołu.

**Wskazówka:** Przełącznik z liną zwisającą jest przeznaczony do instalacji po lewej. Preferowana jest jego instalacja po tej samej stronie po której znajduje się napęd. W razie konieczności można go także zamontować po drugiej stronie. Usunąć pierścień Seegera przytrzymujący rolkę i zamontować rolkę po drugiej stronie przełącznika z liną zwisającą.

1. Przełącznik z liną zwisającą umieścić tak jak to pokazano 16 17 na rysunku. Przełącznik z liną zwisającą powinien być umieszczony możliwie jak najbliżej bębna nawijania.

**Wskazówka:** W miejscu instalacji nie mogą znajdować się jakiegokolwiek przeszkody utrudniające prawidłową pracę przełącznika z liną zwisającą lub kabla, jeżeli wystąpi poślizg/zwis.

2. Upewnić się, że przełącznik z liną zwisającą umieszczony jest na drewnianym dźwigarze.

**Wskazówka:** Jeżeli przełącznika z liną zwisającą nie można zamontować na drewnie przy pomocy dołączonych śrub, można go zamontować w gipsie (na głębokości 25mm lub większej). Do tego celu należy użyć dostarczonych kołków i śrub z łbem sześciokątnym 8. 18

3. Zaznaczyć otwory na śruby i wywiercić je wiertłem 5mm. (Kołków nie trzeba nawiercać).

4. Przełącznik z liną zwisającą zamontować na ścianie przy pomocy dołączonych śrub. Zwracać uwagę, aby rolka przylegała do kabla. 16

5. Przewód dzwonka przeprowadzić do zespołu silnikowego. Przy pomocy obejm przybijanych zabezpieczyć przewód w kilku miejscach.

6. Przewód dzwonka połączyć zielonymi szybkozłączkami 19 zaciskowymi (biegunowość nie ma znaczenia).

**Wskazówka:** Kabel musi być naprężony na całej drodze ruchu. Zwracać uwagę, aby kabel po drugiej stronie bramy podczas normalnej pracy nie wykazywał poślizgu/zwisu. W przeciwnym razie kabel wyregulować.

## Etap montażu 5

### Wymagania elektryczne

**Aby podczas montażu nie pojawiały się trudności, napędu jeszcze nie podłączać i nie włączać.**

Dla zminimalizowania ryzyka porażenia elektrycznego napęd posiada wtyczkę ze stykiem ochronnym. Wtyczka ta pasuje tylko do gniazda wtykowych ze stykiem ochronnym. Jeżeli wtyczka i gniazdo wtykowe w danym przypadku nie pasują do siebie, należy zlecić elektrykowi zainstalowanie odpowiedniego gniazda wtykowego.

**Jeżeli konieczne jest okablowanie stałe, należy postępować następująco.**

Okablowanie stałe podłączyć przez otwór 22mm w ścianie tylnej zespołu silnikowego (zgodnie z miejscowymi przepisami):

- Zdjąć napęd z osi, otworzyć obudowę i odłożyć ją.
- Zdjąć zielono/żółty zacisk uziemiający
- Czarny i biały przewód przeciąć 7,6cm przed widelkową końcówką kablową i odizolować 1,3cm przewodów.
- Kabel sieciowy odłączyć od zespołu silnikowego
- Na otworze 22mm zainstalować kanał kablowy 90° lub giętki adapter kablowy. Napęd ponownie zamontować na osi.
- Kabel przeprowadzić przez kanał kablowy, odciąć na odpowiednią długość i odizolować.
- Kable połączyć przy pomocy dołączonego zacisku świecznikowego
- Przewody zabezpieczyć taśmą izolacyjną, tak aby nie stykały się z ruchomymi częściami.
- Ponownie przykręcić obudowę

**Aby podczas montażu nie pojawiały się trudności, napędu jeszcze nie podłączać i nie włączać.**

## Etap montażu 6 (opcjonalnie) 20

### Instalacja radiowego przycisku ściennego (128LM)

Radiowy przycisk ścienny musi być umieszczony poza zasięgiem dzieci na wysokości 1,5m oraz w zasięgu bramy.

- Upewnić się, że napęd podczas instalacji radiowego przycisku ściennego jest wyłączony, aby nie został przez nieuwagę włączony.
- Zdjąć pokrywę 128LM.
- 128LM przy pomocy dołączonych śrub zamontować jak to pokazano na gnieździe natynkowym (nie dołączone).
- Do montażu 128LM bezpośrednio na tynku należy używać kołków (dołączone).
- Ponownie założyć pokrywę i obok przycisku ściennego umieścić naklejkę ostrzegawczą. Naklejkę odblokowania awaryjnego nakleić obok napędu.

## Instalacja konsoli ściennej 21

Konsolę ścienną zainstalować w zasięgu bramy garażowej poza strefą bramy i szyn bramy oraz poza zasięgiem dzieci, na wysokości co najmniej 1,5 m nad podłożem.

**Niewłaściwe użycie napędu bramy może być przyczyną poważnych obrażeń osób wywołanych przez podnoszącą się lub opadającą bramę garażową. Dzieciom nie wolno obsługiwać konsoli ściennej ani też sterowania radiowego.**

**Dla bezpieczeństwa obok konsoli ściennej umieścić na stałe ostrzeżenie.**

Na ścianie tylnej konsoli ściennej (2) znajdują się dwa zaciski (1). Z przewodu dzwonka (5) izolacja zdejmowana jest na ok. 6 mm. Przewody odsunąć od siebie na wystarczającą odległość, tak aby biało-czerwony przewód można było dołączyć do zacisku RED (RED) (1), a biały przewód do zacisku WHT (2).  
Konsolę ścienną przy pomocy dołączonych blachowkrętów (3) zamontować na ścianie wewnętrznej garażu. W przypadku ścian suchych wywiercić otwory o średnicy 4 mm i zastosować kołki (6). Zalecany jest montaż obok bocznego wejścia do garażu poza zasięgiem dzieci. Przewód dzwonka poprowadzić do napędu bramy po ścianie wzdłuż stropu. Do mocowania przewodu używać obejm przybijanych (5). Zaciski szybkozłączne odbiornika znajdują się pod pokrywą oświetlenia napędu. Przewód dzwonka podłączyć następująco: czerwono-biały do czerwonego (1) i biały do białego (2).

### Obsługa przycisku

Aby otworzyć lub zamknąć bramę, należy nacisnąć raz. Aby zatrzymać poruszającą się bramę, nacisnąć ponownie.

## Instalacja wielofunkcyjnej konsoli ściennej (78LM wyposażenie opcjonalne):

Nacisnąć biały kwadrat, aby otworzyć lub zatrzymać bramę. Przy ponownym naciśnięciu brama się zatrzymuje.

Funkcja oświetlenia: Aby włączyć lub wyłączyć oświetlenie napędu, należy nacisnąć przycisk oświetlenia. Po włączeniu oświetlenia i uruchomieniu napędu światło pozostaje włączone przez 2,5 minuty. Nacisnąć przycisk ponownie, aby wcześniej wyłączyć oświetlenie.

Przycisk oświetlenia nie działa na oświetlenie napędu, jeżeli napęd jest uruchomiony.

Funkcja zamykania: Zapobiega otwieraniu bramy przez nadajnik ręczny. Bramę można jednak otworzyć przez konsolę ścienną, przełącznik z kluczem i zamek kodowy.

- Aktywacja: Przycisk zamykania nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy. Oświetlenie przycisku działa, gdy funkcja zamykania jest aktywna.
- Dezaktywacja: Przycisk zamykania ponownie nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy. Oświetlenie przycisku przestaje migać. Funkcja zamykania jest wyłączana przez naciśnięcie przycisku „LEARN” na pulpicie obsługi.

## Etap montażu 7 22

### Montaż baterii CM475 "Ever charge" (nie wchodzi w zakres dostawy)

Jeżeli bateria CM475 stanowi część instalacji, to należy ją teraz zamontować.

- Bateria może być zainstalowana albo na stropie albo na ścianie, ale w odległości do 1m od napędu.
- Baterię ustawić na elemencie nośnym (belka stropowa lub słupek ścienny) odpowiednio do wymagań.
- Baterię umocować przy wykorzystaniu otworów montażowych znajdujących się z każdej strony baterii.
- Baterię zabezpieczyć przy pomocy dołączonych śrub
- Kabel baterii włożyć we wtyczkę na dole napędu.
- Dla zapewnienia prawidłowej pracy i kontroli baterii postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dołączonymi do CM475.

## Etap montażu 8 23

### Montaż systemu Protector (opcjonalnie)

**Siła mierzona na zamykającej krawędzi bramy nie może przekraczać 400N (40kg). W razie ustawienia siły zamykania powyżej 400N konieczna jest instalacja systemu "Protector".** Po zainstalowaniu i uregulowaniu napędu bramy garażowej można Protector System™ zamontować jako wyposażenie, dla większego bezpieczeństwa. Dostępny jest on jako wyposażenie. Dokładne opisy instalacji są dołączone. Protector System™ daje dodatkowe bezpieczeństwo, aby np. małe dzieci nie zostały wciśnięte pod poruszającą się bramę garażową. **Protector System™ pracuje z wykorzystaniem promieniowania podczerwonego.** Jeżeli promień zostanie przerwany przez przeszkodę, to wymusza otworenie zamykającej się bramy i nie pozwala na zamknięcie otworzonej bramy, system zalecany jest jako niezbędny dla właścicieli garaży mających małe dzieci.

## REGULACJA KROK 1 24 25 26 27 28

### Programowanie pozycji końcowych

**Pozycje końcowe ustalają punkty, w których brama zatrzymuje się przy ruchu do góry lub do dołu. W celu ustawienia pozycji końcowych należy postępować zgodnie z podanymi poniżej krokami.**

#### Dla zaprogramowania pozycji końcowych:

Ustawić pozycję bramy za pomocą czarnego lub fioletowego przycisku. Przy czarnym bramą porusza się do góry (OTW.) a przy fioletowym bramą porusza się do dołu (ZAMKN).

1. Ustawianie pozycji OTW.: Nacisnąć i przytrzymać czarny przycisk do chwili, gdy żółta LED zacznie powoli migać. Następnie przycisk puścić.
  2. Nacisnąć i przytrzymać czarny przycisk aż do osiągnięcia przez bramę żądanej pozycji OTW. (otworzona) (rys. 2).  
**UWAGA:** Sprawdzić, czy brama otwiera się wystarczająco szeroko dla Waszego samochodu.
  3. Nacisnąć nadajnik ręczny lub przycisk ścienny (rys. 3). Ustawia on pozycję OTW. (otworzone) i aktywuje proces zamykania.  
**UWAGA:** Zbyt duży ruch silnika jest przyczyną przedwczesnego zużycia. Patrz Usuwanie błędów
  4. Gdy brama zaczyna się zamykać, nacisnąć na chwilę czarny lub fioletowy przycisk. Zatrzymuje to bramę
  5. Ustawianie pozycji ZAMKN.: Nacisnąć i przytrzymać fioletowy przycisk aż do osiągnięcia przez bramę żądanej pozycji ZAMKN. (zamknięta) (rys. 4).
  6. Z chwilą zamknięcia bramy sprawdzić prawidłowy nacisk na bramie (musi być możliwe ręczne naciśnięcie bramy do dołu o około 1/16 cała). W razie zbyt dużego nacisku na bramę, należy ją dla uzyskania żądanej pozycji przy pomocy czarnego i fioletowego przycisku przesunąć w obie strony.
  7. Nacisnąć nadajnik ręczny lub przycisk ścienny (rys. 3). Ustawia on pozycję końcową ZAMKN. (zamknięta) i powinien ponownie cofnąć bramę na pozycję otwartą.
- Jeżeli napęd nie zatrzymuje się dokładnie w żądanym miejscu, powtórzyć kroki 1 do 7 i na nowo zaprogramować pozycje końcowe.
  - Jeżeli napęd zatrzymuje się w obu żądanych pozycjach OTW. i ZAMKN., kontynuować prace w kroku regulacji 2: Ustawianie siły

## Ostrzeżenie

- Nigdy nie wpisywać sił lub punktów końcowych jeżeli brama zakleszcza się lub zatrzymuje. Najpierw naprawić bramę.
- Nieprawidłowe ustawienie pozycji końcowych bramy ma wpływ na właściwą pracę czy też zabezpieczający system zmiany kierunku.
- Po KAŻDEJ regulacji konieczna jest kontrola zabezpieczającego systemu zmiany kierunku. Brama MUSI zmieniać kierunek z chwilą zetknięcia się z objektem o wysokości 50mm (1 1/2") (lub z płasko leżącą belką drewnianą).

## Uwaga

Dla uniknięcia możliwych uszkodzeń pojazdów należy upewnić się, że przy całkowicie otworzonej bramie wysokość jest wystarczająca dla przejazdu.

## REGULACJA KROK 2 29

### Ustawianie siły

**Przycisk ustawiania siły znajduje się na przedniej płycie pokrywy. Ustawienie siły mierzy siłę niezbędną do otworzenia i do zamknięcia bramy.**

1. Odszukać na napędzie fioletowy przycisk.
2. Fioletowy przycisk nacisnąć 2 razy w celu włączenia trybu ustawiania siły. LED miga szybko.
3. Nacisnąć nadajnik ręczny lub przycisk ścienny. Brama przechodzi na pozycję ZAMKN. Ponownie nacisnąć nadajnik ręczny lub przycisk ścienny, brama przechodzi na pozycję OTW.. Trzeci raz nacisnąć nadajnik ręczny lub przycisk ścienny, aby ustawić bramę w pozycji ZAMKN.

LED przestaje migać, gdy siła jest zapisana.

Napęd zapisał siłę, którą wywiera w celu otworzenia i zamknięcia bramy. Brama musi zrealizować cały cykl, OTW. i ZAMKN., aby siła była prawidłowo ustawiona. Jeżeli napęd nie może całkowicie otworzyć lub zamknąć bramy, sprawdzić bramę, dla upewnienia się, że jest ona wyważona i ani nie zacina się ani nie zatrzymuje. Patrz 4 Przygotowanie bramy.

## Ustawianie krok 3

### Testowanie przełącznika z liną zwisającą

W razie aktywowania przełącznika z liną zwisającą napęd klika 9 razy.

## Ustawianie krok 4 30

### Testowanie zamka elektrycznego

- przy całkowicie zamkniętej bramie rygiel zamka powinien przechodzić przez szynę.

- Nacisnąć bramę w kierunku OTW. Zamek elektryczny powinien się wciągnąć zanim jeszcze brama rozpocznie ruch.

- Nacisnąć bramę w kierunku ZAMKN. Z chwilą całkowitego zamknięcia bramy zamek elektryczny powinien się automatycznie aktywować dla zabezpieczenia bramy.

Uwaga: Jeżeli zamek elektryczny nie działa, można go odblokować ręcznie, naciskając odblokowanie awaryjne.

## Ustawianie krok 5 31

### Test zabezpieczającego systemu zmiany kierunku ruchu

#### Test

- Przy całkowicie otworzonej bramie ułożyć na podłożu deskę o wysokości 50mm (płaską belkę), po środku pod bramą.
- Nacisnąć bramę w kierunku ZAMKN. Brama musi zmienić kierunek ruchu z chwilą napotkania przeszkody. Po pomyślnym przeprowadzeniu testu zabezpieczającej zmiany kierunku dalsze prace wykonywać od kroku ustawiania 4.

#### Ustawianie

- Jeżeli brama po napotkaniu przeszkody zatrzymuje się, wówczas oznacza to, że brama nie zjeżdża wystarczająco daleko do dołu. Powtórzyć w całości kroki ustawiania 1 i 2 - Programowanie pozycji końcowych i siły.
- Powtórzenie i testowanie.
- Jeżeli brama przy przeszkodzie 50mm (lub płaskiej belce) zmienia kierunek, usunąć przeszkodę i w celu sprawdzenia ustawień 3-4 razy uruchomić napęd tak, by wykonał cały cykl.
- Jeżeli napęd ponownie nie spełni zabezpieczającego testu zmiany kierunku, skontaktować się ze specjalistą od bram.

#### Ważny test bezpieczeństwa:

Zabezpieczający system zmiany kierunku testować po:

- każdym ustawianiu pozycji końcowych lub siły
- każdej naprawie lub ustawianiu bramy (w tym sprężyn i drobnych elementów)
- każdej naprawie lub zmianie podłoża
- każdej naprawie lub ustawianiu napędu

## Praca

### Ważne instrukcje bezpieczeństwa

#### Ostrzeżenie

### Aby nie dochodziło do poważnych obrażeń lub śmierci:

1. Należy przeczytać i przestrzegać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje
2. Wszystkie nadajniki ręczne przechowywać zawsze poza zasięgiem dzieci. Nigdy nie pozwalać dzieciom na obsługę radiowego przycisku ściennego lub nadajnika ręcznego ani też na zabawę nimi.
3. Bramę aktywować tylko wtedy, gdy wyraźnie widać, że jest prawidłowo ustawiona i że na drodze ruchu bramy nie ma przeszkód.
4. Bramę zawsze obserwować aż do całkowitego zamknięcia. Nikt nie powinien przebywać na drodze ruchu poruszającej się bramy.
5. Nikt nie powinien przebywać pod zatrzymaną, częściowo otwartą bramą.
6. W miarę możliwości odblokowanie awaryjne uruchamiać tylko wówczas, gdy brama jest zamknięta. Słabe lub uszkodzone sprężyny lub źle wyważona brama mogą być przyczyną szybkiego lub nieoczekiwanego zamknięcia bramy.
7. NIGDY nie uruchamiać odblokowania awaryjnego, jeżeli w zasięgu bramy znajdują się ludzie lub przeszkody.
8. Po każdej regulacji konieczna jest kontrola zabezpieczającego systemu zmiany kierunku.
9. Zabezpieczający system zmiany kierunku musi być sprawdzany co miesiąc. Brama musi zmieniać kierunek w razie kontaktu z przeszkodą o wysokości 50mm.
10. Zwracać uwagę, aby brama zawsze była prawidłowo wyważona (patrz strona 3). W przeciwnym razie brama może w pewnych okolicznościach nie zmienić kierunku ruchu gdy to jest konieczne i spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
11. Nigdy nie podejmować prób luzowania, przemieszczania lub zmiany ustawienia sprężyn bramy, kabli, rolek lin, łożysk lub drobnych elementów. Wszystkie te elementy konstrukcyjne są pod bardzo dużym napięciem.
12. Bramę zawsze odłączać od sieci zasilającej przed rozpoczęciem jakichkolwiek napraw lub przed zdjęciem pokryw.
13. Instrukcję odblokowania awaryjnego umieścić na stałe obok odblokowania awaryjnego.

## Ostrzeżenie

## Ostrzeżenie

Aby nie dochodziło do możliwych poważnych obrażeń lub śmierci spowodowanych przez spadającą bramę:

- Odblokowanie awaryjne uruchamiać tylko wówczas, gdy brama jest zamknięta.
- Słabe lub uszkodzone sprężyny, a także niewyważona brama, mogą spowodować szybki i nieoczekiwany spadek otworzonej bramy.
- NIGDY nie uruchamiać odblokowania awaryjnego, jeżeli w zasięgu bramy znajdują się ludzie lub przeszkody.

## Ustawianie krok 7 32

### Ręczna obsługa bramy

Przed dalszą pracą odblokować zamek bramy. W miarę możliwości brama powinna być zamknięta całkowicie. Odblokowanie awaryjne pociągnąć do dołu aż do słyszalnego kliknięcia napędu i ręcznie podnieść bramę. Do ponownego podłączenia bramy do napędu odblokowanie awaryjne drugi raz pociągnąć prosto do dołu aż do słyszalnego kliknięcia napędu. Brama ponownie się blokuje przy następnym ruchu OTW. lub ZAMKN.

### Testowanie odblokowania awaryjnego

- Upewnić się, że brama jest zamknięta.
- Pociągnąć odblokowanie awaryjne. Brama powinna otwierać się ręcznie.
- Bramę ponownie ustawić w pozycji ZAMKN.
- Drugi raz pociągnąć odblokowanie awaryjne.
- Bramę ponownie dołączyć do napędu.

## Używanie napędu bramy 33 34

Napęd i nadajnik ręczny są wstępnie ustawione na odpowiedni kod, który przy każdym użyciu się zmienia i tym samym używa w sposób przypadkowy ponad 100 miliardów nowych kodów.

Z napędem może współpracować do 8 nadajników ręcznych i radiowy zamek kodowy. W razie zakupu nowego nadajnika ręcznego lub dezaktywacji nadajnika ręcznego, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale "Programowanie".

### Napęd można używać następująco:

- z nadajnikiem ręcznym: przytrzymać górny, środkowy przycisk aż do uruchomienia się napędu.
- Z radiowym przyciskiem ściennym 128LM: przycisnąć i przytrzymać duży okrągły przycisk aż do uruchomienia się napędu.
- Z radiowym zamkiem kodowym (patrz wyposażenie): jeżeli dostarczony z napędem, przed użyciem musi być zaprogramowany.

### Jeżeli napęd jest aktywowany (z prawidłowo zainstalowaną i ustawioną zaporą świetlną)

1. Jeżeli jest otworzona, brama jest zamykana. Jeżeli jest zamknięta, brama jest otwierana.
2. Jeżeli właśnie się zamyka, ruch bramy przełączany jest na odwrotny.
3. Jeżeli właśnie się otwiera, brama jest zatrzymywana.
4. Jeżeli brama jest zatrzymana w pozycji częściowo otworzonej, jest zamykana.
5. Jeżeli w trakcie zamykania brama zostanie zablokowana, ruch bramy przełączany jest na odwrotny. Jeżeli przeszkoda przerwie promień zapory świetlnej, napęd klika przez 5 sekund.
6. W razie zablokowania bramy przy otwieraniu jest ona zatrzymywana.
7. Jeżeli brama jest całkowicie otworzona, to nie jest zamykana, jeżeli zaporą świetlną jest zablokowana. Zaporą świetlną nie wpływa na proces otwierania.

Jeżeli zaporą świetlną nie jest zamontowana lub jest źle ustawiona, brama nie zamyka się nadajnikiem ręcznym. Bramę można jednak zamknąć za pomocą przycisku ściennego, zewnętrznego przełącznika z kluczem lub radiowego zamka kodowego, jeżeli zostaną aktywowane w trakcie procesu zamykania. Jeżeli zostaną puszczony zbyt wcześnie, brama zmienia kierunek ruchu.

## Automatyczne zamykanie

Wskazówka: Konieczne do tego celu jest zamontowanie systemu Protector (zapora świetlna).

Jeżeli system Protector jest instalowany tylko do aktywowania funkcji automatycznego zamykania (po raz pierwszy), należy go zainstalować blisko bramy i odczekać 5 minut.

Niezbędna jest wówczas wielofunkcyjna konsola ścienna (78LM), aby włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego zamykania.

**Włączanie:** Nacisnąć i przytrzymać przycisk blokady na wielofunkcyjnej konsoli ściennej. Z chwilą drugiego zadziałania zamka elektrycznego puścić przycisk. Jednocześnie obserwować LED w środku dużego przycisku wielofunkcyjnej konsoli ściennej.

Mignięcie 1 x = po 10 sekundach brama zamyka automatycznie

Mignięcie 2 x = po 45 sekundach brama zamyka automatycznie

Mignięcie 3 x = po 2 minutach....

Mignięcie 4 x = po 3 minutach....

Mignięcie 5 x = automatyczne zamykanie jest wyłączone

Procedurę powtórzyć aż do pokazania przez LED żądanego czasu. Fabrycznie automatyczne zamykanie jest wyłączone.

## Konserwacja napędu bramy

### Plan konserwacji:

#### 1 x w miesiącu

- Ręcznie uruchomić bramę. Jeżeli nie jest wyważona lub zacina się, skontaktować się ze specjalistą w zakresie bram.
- Upewnić się, że brama otwiera się i zamyka całkowicie. W razie konieczności dopasować pozycje końcowe i/lub siłę. (Patrz etapy montażu 1 i 2)
- Powtórzyć test zabezpieczającej zmiany kierunku ruchu. Wykonać odpowiednie dopasowania (patrz etap montażu 5).

#### 1 x w roku

- Naoliwić rolki bramy, uchwyty i zawiasy. Napęd nie wymaga innego smarowania. Nie smarować szyn jezdnych.



## Tabela diagnostyczna 35

Napęd bramy posiada program do autodiagnozy. Przycisk nauki/LED diagnozy zapala się kilka razy i pozostaje w celu pokazania, że została odnaleziona możliwa przyczyna. Patrz poniższa tabela diagnostyczna.

|   |   |
|---|---|
| <p><b>Mignięcie 1 x</b></p> <p>Kabel zapory świetlnej bezpieczeństwa otworzony (uszkodzony lub przerwane połączenie)</p> <p>Lub</p> | <p>● <b>Objaw: Jedna lub obie LED zapory świetlnej nie świecą w sposób ciągły.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• sprawdzić kabel pod kątem zwarcia (obejma przybijana przez kabel) skorygować biegunowość kabli (zamieniony kabel czarny/biały), uszkodzone lub przerwane kable; zamienić je lub podłączyć ponownie zależnie od przyczyny.</li><li>• usunąć wszystkie kable z tylnej części silnika</li><li>• usunąć czujniki z uchwytów i skrócić kable na 30 - 60 mm po każdym czujniku.</li><li>• Ponownie połączyć czujnik wyjściowy z silnikiem przy pomocy skróconych kabli. Jeżeli LED czujnika wyjściowego świeci stale, podłączyć czujnik odbiorczy.</li><li>• ustawić czujniki, gdy LED się zaświecą wymienić kable czujników. Jeżeli LED nie świecą, wymienić zaporę świetlną.</li></ul> |
| <p><b>Mignięcie 2 x</b></p> <p>Zwarcie w zaporze świetlnej bezpieczeństwa lub czarny i biały kabel zamienione</p>                   | <p>● <b>Objaw: LED przycisku ściennego nie świeci</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• sprawdzić przycisk ścienny lub jego kabel pod kątem zwarcia, w razie konieczności wymienić.</li><li>• Odłączyć kable przycisku ściennego. Zetknąć kable ze sobą. Jeżeli napęd zacznie pracować, wymienić przycisk ścienny.</li><li>• Jeżeli napęd nie zacznie pracy, odłączyć kable przycisku ściennego od silnika. Przy pomocy mostka przejściowo zewrzeć czerwony i biały kabel. Jeżeli napęd zacznie pracować, wymienić kable przycisku ściennego.</li></ul>   |
| <p><b>Mignięcie 3 x</b></p> <p>Zwarcie w przycisku ściennym lub kablu</p>   | <p>● <b>Objaw: LED wyjściowa świeci stale, LED odbiorcza świeci słabo lub miga</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• na nowo ustawić czujnik odbiorczy, oczyścić jego soczewkę i umocować kątowniki.</li><li>• upewnić się, czy szyna bramy jest dobrze umocowana na ścianie i czy się nie porusza.</li></ul>   |
| <p><b>Mignięcie 4 x</b></p> <p>Zapora świetlna źle ustawiona (LED słabo świeci lub miga)</p>  | <p>● <b>Objaw: Czujnik obrotów = za krótka droga 150-200mm</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• odłączyć napęd od sieci aby nastąpił Reset. Ponowić próbę obsługi napędu, ponownie sprawdzić kod diagnostyczny.</li><li>• jeżeli dalej miga 5 x i napęd porusza się o 150-200mm, być może należy wymienić APE (Absolute Positioning Encoder); odnośnie do szczegółów proszę skontaktować się ze swoim sprzedawcą firmy Chamberlain.</li></ul>  |
| <p><b>Mignięcie 5 x</b></p> <p>Możliwa awaria czujnika obrotów</p>  | <p>● <b>Objaw: Brama w trakcie procesu zamykania zmienia kierunek ruchu</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• sprawdzić, czy przeszkoda blokuje bramę i usunąć ją.</li><li>• sprawdzić, czy przełącznik z liną zwisającą jest prawidłowo podłączony do napędu.</li><li>• wymienić przełącznik z liną zwisającą.</li></ul>   |
| <p><b>Mignięcie 9 x</b></p> <p>Działa przełącznik z liną zwisającą</p>  |   |

## Programowanie 36 37

Napęd jest fabrycznie tak ustawiony, aby mógł być obsługiwany przy pomocy nadajnika ręcznego. Brama otwiera się i zamyka, gdy zostanie naciśnięty duży przycisk. Poniżej podane są instrukcje pozwalające na obsługę napędu przy pomocy dodatkowych nadajników ręcznych.

### Dodawanie lub programowanie nadajników ręcznych Przy pomocy przycisku nauki

1. Nacisnąć i puścić fioletowy przycisk nauki na napędzie. LED nauki świeci ciągle przez 30 sekund.
2. W ciągu tych 30 sekund nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków nadajnika ręcznego, który ma być wpisany.
3. Puścić przycisk nadajnika ręcznego, gdy LED napędu 2 x mignie.

### Kasowanie wszystkich kodów sterowania radiowego

Aby wyłączyć niepożądane kody, należy najpierw skasować wszystkie kody. Pomarańczowy przełącznik nauki na napędzie naciskać do chwili zgaśnięcia podświetlanego wskazania nauki (ok. 6-9 sekund). Tym samym skasowane są wszystkie poprzednio wprowadzone kody. Każde żądane sterowanie radiowe i każdy bezkluczowy system dostępu należy zaprogramować na nowo.

### Bateria nadajnika ręcznego

#### Ostrzeżenie

Aby nie dochodziło do możliwych poważnych obrażeń lub śmierci:

- NIGDY nie pozostawiać małych dzieci w pobliżu baterii.
- W razie połknięcia baterii niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

## Usuwanie błędów

1. Napęd nie działa ani z przyciskiem ściennym ani z nadajnikiem ręcznym.
  - Czy napęd jest zasilany elektrycznie? Do gniazda wtykowego podłączyć lampę. Jeżeli nie świeci, sprawdzić skrzynkę z bezpiecznikami lub wyłącznik ochronny. (Niektóre gniazda wtykowe są zabezpieczone wyłącznikiem ochronnym).
  - Czy wszystkie zamki bramy zostały wyłączone? Ponownie wykonać czynności instrukcji.
  - Czy pod bramą zebrał się lód lub śnieg? Brama mogła przymarznąć do podłoża. Usunąć wszelkie przeszkody.
  - Sprężyny bramy mogą być uszkodzone. W tym przypadku muszą być one wymienione.
2. Napęd działa z nadajnikiem ręcznym ale nie działa z radiowym przyciskiem ściennym.
  - sprawdzić LED na przycisku ściennym, czy włącza się ona po naciśnięciu przycisku.  
Jeżeli LED świeci słabo lub w ogóle się nie zapala, wymienić baterie. (Zdjąć obudowę i założyć właściwe baterie).
  - Jeżeli LED świeci wyraźnie, sprawdzić, czy przycisk ścienny został wpisany.
3. Brama działa z przyciskiem ściennym, ale nie działa z nadajnikiem ręcznym.
  - Czy przycisk podświetlany przycisku ściennego świeci? Jeżeli tak, aktywny jest tryb blokady. Tryb wyłączyć, naciskając przycisk przez 2 sekundy.
  - Zaprogramować napęd, aby był on zgodny z kodem nadajnika ręcznego (patrz instrukcja listwy sterującej silnika). Powtórzyć proces dla wszystkich nadajników ręcznych.
4. Nadajnik ręczny ma mały zasięg.
  - Zmienić pozycję nadajnika ręcznego w samochodzie.
  - Sprawdzić, czy antena z tyłu napędu została całkowicie wysunięta do dołu.
  - Pewne instalacje mają mniejszy zasięg ze względu na farbę metalizowaną, izolację z powłoką foliową lub metalową obudowę.
5. Brama otwiera się i zamyka samoczynnie.
  - Sprawdzić, czy przyciski nadajnika ręcznego są wyłączone.
  - Zdjąć przewód dzwonek z zacisków napędu i ponownie uruchomić nadajnik ręczny. Jeżeli problemu nie można rozwiązać w ten sposób, to przycisk ścienny jest uszkodzony (wymienić) lub kabel pomiędzy przyciskiem ściennym a napędem ma jeszcze inne zwarcie.
  - Skasować pamięć i na nowo zaprogramować wszystkie nadajniki ręczne.
6. Brama nie otwiera się całkowicie.
  - Sprawdzić elektryczny zamek bramy.
  - Czy przeszkoda blokuje bramę? Czy brama straciła wyważenie lub czy sprężyny są uszkodzone?  
Usunąć przeszkodę i naprawić bramę.
7. Brama otwiera się, ale nie zamyka.
  - Sprawdzić przełącznik z liną zwisającą (patrz etap montażu 4).
  - Jeżeli napęd klika, sprawdzić zaporę świetlną.
  - Jeżeli napęd nie klika i jest to nowa instalacja, patrz Regulacja krok 2. Dla już istniejącej instalacji patrz poniżej.  
Powtórzyć test zabezpieczającej zmiany kierunku ruchu po przeprowadzeniu regulacji.
8. Brama zmienia kierunek ruchu bez widocznego powodu i LED napędu nie miga.
  - Sprawdzić przełącznik z liną zwisającą (patrz etap montażu 4).
  - Czy przeszkoda blokuje bramę? Nacisnąć odblokowanie awaryjne i ręcznie obsługiwać bramę. Jeżeli nie jest ona wyważona lub zacina się, skontaktować się ze specjalistą w zakresie bram.
  - Usunąć lód lub śnieg z podłoża, w miejscu zamykania bramy.
  - Sprawdzić etap montażu 2. Po ustawieniach powtórzyć test zabezpieczającej zmiany kierunku ruchu.

9. Brama zmienia kierunek ruchu bez widocznego powodu i LED napędu miga przez 5 sekund po zmianie kierunku..
  - Sprawdzić zaporę świetlną. Usunąć wszelkie przeszkody lub na nowo ustawić czujnik odbiorczy.
10. Napęd naprężony przy uruchomieniu bramy.
  - Brama może być niewyważona lub sprężyny mogą być uszkodzone. Zamknąć bramę i uruchomić odblokowanie awaryjne. Bramę otworzyć i zamknąć ręcznie. Prawidłowo wyważona brama jest w każdej pozycji utrzymywana przez sprężyny. W przeciwnym razie odblokować bramę i wezwać specjalistę w zakresie bram.
11. Napęd przez chwilę brzęczy, ale nie działa.
  - Możliwe jest uszkodzenie sprężyn bramy (patrz powyżej).
  - Jeżeli problem pojawia się przy pierwszym uruchomieniu napędu, możliwe że brama jest jeszcze zablokowana. Odblokować elektryczny zamek bramy.
12. Napęd nie działa z powodu awarii zasilania elektrycznego.
  - Otworzyć ręcznie elektryczny zamek bramy
  - Do odblokowania bramy użyć odblokowania awaryjnego. Bramę można otwierać i zamykać ręcznie. Jeżeli zasilanie zostanie przywrócone, drugi raz pociągnąć ręcznie odblokowanie awaryjne.
  - Jeżeli podłączona jest bateria EverCharge, napęd powinien bez zasilania zadziałać do 20 razy.
13. Brama nie utrzymuje pozycji końcowych
  - Kołnierz luźny nie jest wystarczająco dobrze dokręcony. Dobrze go dokręcić (patrz montaż - etapy 1 i 2) i na nowo ustawić pozycje końcowe (patrz Regulacja etap 1).
14. Napęd porusza się przy obsłudze bramy.
  - Niewielki ruch jest w przypadku tego produktu normalny. Jeżeli jest zbyt duży, kołnierz luźny ulegnie przedwczesnemu zużyciu.
  - Sprawdzić, czy oś nie przesuwana się zbyt mocno w prawo/w lewo.
  - Sprawdzić, czy obracająca się oś nie przesuwana się w sposób widoczny do góry i do dołu.
  - Sprawdzić, czy napęd jest zainstalowany pod kątem prostym do wału. W przeciwnym razie zmienić pozycję łożyska montażowego.
15. Zamek elektryczny podczas pracy generuje odgłosy.
  - Skontaktować się ze swoim sprzedawcą firmy Chamberlain LiftMaster w sprawie zamiennego zamka elektrycznego.

## CZĘŚCI ZAMIENNE 38

### Elementy instalacyjne

| Nr poz. | Nr części  | Opis                                  |
|---------|------------|---------------------------------------|
| 1       | 41A6102-1  | Zamek elektryczny                     |
| 2       | 94335E     | 3 kanałowy mininadajnik               |
| 3       | 41A6388    | Kołnierz luźny ze śrubami pozycyjnymi |
| 4       | 41A4582    | Montaż linki i dźwigni odblokowania   |
| 5       | 41A6104-1  | Przełącznik z liną zwisającą          |
| 6       | 41C0902    | Łożysko montażowe                     |
| 7       | 041A6298-3 | Worek sprężysty                       |

- |                   |  |
|-------------------|--|
| (1) model 94330E  | pilot 1-kanałowy   |
| (2) model 94333E  | pilot 3-kanałowy   |
| (3) model 94335E  | minipilot 3-kanałowy                                       |
| (4) model 94334E  | minipilot 4-kanałowy                                       |
| (5) model 975EML  | Laser Garage Parking Assist                                |
| (6) model 128LM   | konsoli ściennej 2-kanałowy                                |
| (7) model 9747E   | bezprzewodowa klawiatura cyfrowa                           |
| (8) model 78LM    | wielofunkcyjna konsola ścienna                             |
| (9) model 760E    | zamek na klucz   |
| (10) model 770E   | system bezpieczeństwa Protector System™                    |
| (11) model 100041 | wyłącznik kluczowy dwurozkazowy -<br>(podtynkowy - 100034) |

**Gwarancja napędu bramy garażowej**

Chamberlain GmbH gwarantuje pierwszemu nabywcy, który zakupił ten produkt (LM3800A) w sprzedaży detalicznej („kupujący sprzedaży detalicznej”), że od daty zakupu przez pełne 24 miesiące (2 lata) produkt nie będzie miał żadnych wad materiałowych lub błędów wykonania. Przy odbiorze produktu pierwszy kupujący sprzedaży detalicznej jest zobowiązany do sprawdzenia produktu pod względem widocznych uszkodzeń lub błędów.

Warunki: Niniejsza gwarancja jest jedynym środkiem prawnym, który ustawowo przysługuje kupującemu z tytułu szkód, które wiążą się z uszkodzoną częścią lub produktem bądź z nich wynikają. Niniejsza gwarancja ogranicza się wyłącznie do naprawy lub wymiany części tego produktu, które zostaną uznane za uszkodzone.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje szkód, które nie zostały spowodowane przez wady, lecz powstały w wyniku nieprawidłowego użytkowania (tzn. łącznie z każdym użytkowaniem, które pod względem instalacji, eksploatacji i pielęgnacji nie odpowiada dokładnie instrukcjom lub przepisom firmy Chamberlain oraz jest związane z zaniedbaniem przeprowadzenia w odpowiednim czasie niezbędnych prac konserwacyjnych i regulacyjnych oraz z dokonaniem adaptacji lub zmian tego produktu). Nie obejmuje ona także kosztów robocizny demontażu lub ponownego montażu naprawionego lub wymienionego urządzenia oraz jego baterii zamiennych.

Produkt w ramach gwarancji, który jak stwierdzono wykazuje szkody materiałowe lub błędy wykonania, zostanie naprawiony lub wymieniony bez kosztów naprawy lub części zamiennych według uznania ze strony Chamberlain. Uszkodzone części według uznania firmy Chamberlain zostaną naprawione lub wymienione na nowe części lub części przebudowane fabrycznie.

W razie objawów uszkodzenia produktu w okresie gwarancji proszę zwrócić się do firmy, od której pierwotnie zakupili Państwo produkt.

Gwarancja nie narusza praw lub statutów przysługujących kupującemu w ramach obowiązujących odnośnych praw lub praw w odniesieniu do sprzedawcy detalicznego, które przysługują kupującemu z tytułu sprzedaży/ umowy sprzedaży. W razie braku odpowiednich ustaw narodowych lub UE gwarancja jest jedynym i wyłącznym środkiem prawnym dostępnym dla kupującego i ani firma Chamberlain, ani filie lub sprzedawcy firmy nie odpowiadają za jakiegokolwiek szkody dodatkowe lub następcze, wynikające z wszelkich wyraźnych lub domyślnych gwarancji odnośnie do tego produktu. Ani przedstawiciel, ani inne osoby nie są uprawnieni do przejmowania w imieniu firmy Chamberlain jakiegokolwiek odpowiedzialności w związku ze sprzedażą tego produktu.